

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke		Typ		Prüfungs- jahr	Typenschein Nr.			
Personenwagen	M A S E R A T I		Mistral 4 0 0 0		1966	5 5 5 0			
Merkmale "AM 109 A1" auf Hersteller-Plakette vorn unter Haube auf Kühler-Schutzblech + vor									
Chassis und Motor-Nummer		Betriebsstoff		Benzin	Anzahl Zyl. 6				
Hersteller des Fahrgestells	MASERATI S.p.A., Modena (I) - Importeur Martinelli & Sonvico SA, Lugano								
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen	links, oben auf Längsträger hinter Aufhängungstrapez + auf Plakette								
Motor-Nr. eingeschlagen	rechts, auf Motor-Block beim Anlasser + auf oberem Verteilergehäuse								
Motor-Typ	6 Zylinder, Reihenmotor, mit doppelter Nockenwelle, mit Benzin-Einspritzung								
Lage des Motors	vorn	Motorbremse							
Zyl.-Inhalt	4'014cm <sup>3</sup>	Anhängerbremse				Aussenmasse in mm			
Takte	4	Getriebeart mech, vollsynchronisiert				Länge	4'500		
Kühlung	Wasser	Anzahl Vorwärtsgänge		5	Breite		1'675		
Antrieb auf Hinterräder	Geschw. 1. Gang		53	Spur V.	1'390	Höhe		1'310	
Anzahl Achsen	2	Geschw. dir. Gang		255	Spur H.	1'360	Radstand		2'400
Anzahl Reifen	4	Differentialsperrea.W. automat. Wendekreis 11,30/12,10				Überhang H.		1'185	
Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, Scheiben, mit Unterdruck-Unterstützung									
2. Bremse		mechanisch, Scheiben, Kabelzug, auf die Hinterräder							
Gewichte	vorn	hinten	Total	Bereifung	vorn	hinten	Innenmasse in mm		
leer	665	770	1'435	Dimension	210 HR 15	210 HR 15	Länge		
Nutzlast	50	90	140	Pneu-Tragk.	1'250	1'250	Breite		
Gesamtgew.	715	860	1'575				Höhe		
Fabrikgarant.				Cinturato H S			Höhe seitl.		
Fabrikgarant. max. Gesamtzuggew.				Anzahl Türen		2	Überhang H.		
Lenkung: Lage links oder rechts			Motor-Marke		MASERATI	Brems-PS		255 DIN	
Bohrung			88	Hub		110	Steuer-PS		20,44
Karosserie-Form		Limousine							
Zahl der Plätze: Total		2	(vorn	Mitte	hinten	)	Stehplätze		

§)

6/ Blinker mit Kontrolllampe

Fernlicht	2/ $\phi$ 170 mm	Fahrrichtungsanzeiger V = komb.mit Standl. (weiss)
Abblendlicht	2/ Duplo, asymmetrisch	seitlich auf Vorderkotflügel (orange)
Standlichter	2/ separat, unter Stosstange	H = neben Schlusslichter (orange)
Nebellampe		Scheibenwischer 2/ elektrisch (2-St.) + Waschanlage
Schlusslicht	2/ kombiniert mit Stoplichtern	Warnvorrichtung 1/ elektrisch (2-Klang) + Lichthupe
Rückstrahler	2/ auf Rückfahrlichter 21 cm <sup>2</sup>	Rückblickspiegel 1/ innen Mitte oben
Stoplicht	2/ kombiniert mit Schlusslichter	Geschwindigkeitsmesser km/h
Kontrollschildbeleuchtung für normales oder langes		Gefährliche Bestandteile
Rückfahrlicht	2/ neben Schlusslichter	Speichenräder mit 8-seitigen Mutter-Verschlüsse.
Elektr. Anlage	12 Volt	
Lärmmessung	85 dB bei 5'500 U/min -	Warnvorrichtung = 92 dB

+)

## Bemerkungen und Ausnahmen

- §) Standlichter : Leuchtfläche ungenügend. Der Importeur entfernt die Zwischenwand aus Metall die Standlichter und blinker trennt.  
Lichthupe : muss mit den Scheinwerfern zusammenschaltet sein.  
Kontrollschildrahmen : muss entfernt werden.

- + ) Lärmdämpfung : 3 Auspufftöpfe
- |    |       |        |
|----|-------|--------|
| 1. | Länge | 330 mm |
| 2. |       | 260 mm |
| 3. |       | 200 mm |

1 doppelter Austritt, hinten, leicht nach links gerichtet,  
 Innendurchmesser 47 mm.

Ort und Datum der Typenprüfung Lausanne, 14.6.66

Die Typenprüfungskommission